Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. júna 2010

o ochranných opatreniach proti infekčnej anémii koní v Rumunsku

[oznámené pod číslom K(2010) 3767]

(Text s významom pre EHP)

(2010/346/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 155, 22.6.2010, s. 48)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/1886 zo 7. novembra 2019	L 290	26	11.11.2019

▼B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. júna 2010

o ochranných opatreniach proti infekčnej anémii koní v Rumunsku

[oznámené pod číslom K(2010) 3767]

(Text s významom pre EHP)

(2010/346/EÚ)

Článok 1

Ochranné opatrenia uplatňujúce sa na zvieratá čeľade koňovité, spermu, vajíčka a embryá zvierat druhov čeľade koňovité a krvných produktov získaných zo zvierat čeľade koňovité

1. Rumunsko nezasiela do členských štátov tieto komodity:

a) zvieratá čeľade koňovité z regiónov uvedených v prílohe;

b) spermu zvierat druhov čeľade koňovité;

c) vajíčka a embryá zvierat druhov čeľade koňovité;

d) krvné produkty získané zo zvierat čeľade koňovité.

2. Zákaz stanovený v odseku 1 písm. a) sa neuplatňuje na zvieratá čeľade koňovité z chovov nenachádzajúcich sa v Rumunsku, ktoré buď:

a) prechádzajú cez Rumunsko hlavnými cestami a diaľnicami, alebo

b) sú prepravované cez Rumunsko priamo a bez prerušenia ich cesty na bitúnok na okamžité zabitie a majú pri sebe zdravotné osvedčenie v súlade so vzorom stanoveným v prílohe C k smernici 90/426/EHS.

Článok 2

Výnimky týkajúce sa presunu zvierat čeľade koňovité z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov

1. Odchylne od článku 1 ods. 1 písm. a) môže Rumunsko povoliť odoslanie zásielok zvierat čeľade koňovité do iných členských štátov, ak sú splnené tieto podmienky:

a) celá zásielka zvierat čeľade koňovité musela byť:

i) izolovaná pod verejným dohľadom v chove, ktorý príslušný úrad schválil ako chov, v ktorom sa nevyskytuje infekčná anémia koní („IAK“) („schválený chov“), a

ii) udržiavaná od iných zvierat čeľade koňovité s horším zdravotným stavom v minimálnej vzdialenosti 200 m počas obdobia najmenej 90 dní pred dátumom ich odoslania;

▼B

b) všetky zvieratá čeľade koňovité, ktoré sú súčasťou zásielky, sa povinne podrobili agarovému imuno-difúznemu testu na IAK („test AGID“) s negatívnymi výsledkami, ktorý sa vykonal na krvných vzorkách odobraných dva razy s 90-dňovým odstupom; druhá vzorka z týchto dvoch vzoriek sa musela odobrať v období 10 dní pred dátumom odoslania zásielky zo schváleného chovu; test AGID musí spĺňať kritériá stanovené v príslušnej kapitole Príručky diagnostických testov a vakcín Svetovej organizácie pre zdravie zvierat (OIE) uplatňujúcich sa na suchozemské zvieratá na rok 2009 („ďalej len príručka“);

c) prepravca musí dokumentovať vykonané opatrenia, aby sa zabezpečilo, že zvieratá čeľade koňovité, ktoré patria do zásielky, sa odosielajú zo schváleného chovu priamo na cieľové miesto bez toho, aby prechádzali cez obchodné stredisko alebo stredisko zoraďovania tovaru;

d) v prípade, že zásielka obsahuje registrované zvieratá čeľade koňovité alebo plemenné a úžitkové zvieratá čeľade koňovité, všetky ostatné zvieratá čeľade koňovité, ktoré sa nachádzajú v schválenom chove počas obdobia izolácie uvedenom v písmene a) bode i), sa predtým museli podrobiť testu AGID s negatívnymi výsledkami, ktorý sa vykonal na krvných vzorkách odobraných buď pred presunom zvierat z chovu počas obdobia izolácie alebo v období 10 dní pred dátumom odoslania zásielky zo schváleného chovu;

e) všetky zvieratá čeľade koňovité, ktoré patria do zásielky, musia byť označené implantovaním elektronického identifikátora („transpondéra“) a identifikované na základe jednotného identifikačného dokumentu pre zvieratá čeľade koňovité alebo pasu, ako sa stanovuje v článku 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 504/2008, v ktorých sa musí uvádzať:

   i) číslo zobrazované pri načítaní implantovaného elektronického identifikátora v bode 5 časti A oddielu I uvedeného dokumentu;

   ii) test AGID stanovený v písmene b) a d) tohto odseku a jeho výsledky v oddiele VII uvedeného dokumentu;

f) kontroly týkajúce sa plánu prepravy, ktoré sa vykonávajú v súlade s článkom 14 ods. 1 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 1/2005, musia byť uspokojivé a nesmie sa v rámci nich žiadať o zaslanie podrobností na kontrolné miesto nachádzajúce sa v členskom štáte tranzitu v súlade s článkom 14 ods. 1 písm. d) uvedeného nariadenia;

g) zvieratá čeľade koňovité, ktoré patria do zásielky, musia mať pri sebe riadne vyplnené zdravotné osvedčenie v súlade so vzorom stanoveným v prílohe C k smernici 90/426/EHS, ktoré musí uvádzať cieľové miesto a tento dodatočný text:

   „Zvieratá čeľade koňovité odosielané v súlade s rozhodnutím Komisie 2010/346/EÚ (*)

   (*) Ú. v. EÚ L 155, 22.6.2010, s. 48.“

2. Odchylne od odseku 1 písm. b) nie je povinné vykonávať prvý test AGID, ktorý sa vykonáva na vzorkách odobraných najmenej 90 dní pred odoslaním, ak:

▼B

a) cieľový členský štát udelil takúto výnimku pri uplatňovaní opatrení ustanovených v článku 7 ods. 2 smernice 90/426/EHS, alebo

b) zvieratá čeľade koňovité sú určené na priamu prepravu na bitúnok a boli zhromaždené v schválenom chove z chovov, v ktorých je potvrdená absencia IAK, v súlade s platným vnútroštátnym programom kontroly IAK.

Článok 3

Výnimka vzťahujúca sa na presun zvierat čeľade koňovité z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov, pokiaľ ide o registrované kone, ktoré sú účastníkmi určitých súťaží a udalostí

Odchylne od článku 2 ods. 1 písm. a), b), c), d) a f) môže Rumunsko povoliť odoslanie zásielok registrovaných koní do iných členských štátov na účasť v súťažiach organizovaných pod záštitou Svetovej jazdeckej federácie (FEI) alebo na významných medzinárodných konských dostihoch za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:

a) kone sa museli podrobiť testu AGID s negatívnymi výsledkami v súlade s kritériami stanovenými v príručke na krvnej vzorke odobranej 10 dní pred dátumom odoslania zo schváleného chovu;

b) všetky zvieratá čeľade koňovité v schválenom chove a v okruhu 200 m okolo schváleného chovu sa museli podrobiť testu AGID s negatívnymi výsledkami, ktorý sa vykonal na krvnej vzorke odobranej v období od 90 do 180 dní pred dátumom plánovaného presunu;

c) podmienky stanovené v článku 2 ods. 1 písm. e) a g).

Článok 4

Obmedzenia v prípade pozitívnych výsledkov testu AGID

V prípade pozitívnych výsledkov ktoréhokoľvek z testov AGID ustanovených v článku 2 ods. 1 písm. b) a d) a v článku 3 písm. a) tohto rozhodnutia sa na celý schválený chov uvalí obmedzenie presunu, až kým sa nezrealizujú opatrenia stanovené v článku 4 ods. 5 písm. a) tretej zarážke smernice Rady 90/426/EHS.

Článok 5

Výnimky v súvislosti so zmrazenou spermou, vajíčkami a embryami zvierat čeľade koňovité a krvnými produktmi získanými zo zvierat čeľade koňovité

1. Odchylne od článku 1 ods. 1 písm. b) môže Rumunsko povoliť odoslanie zmrazenej spermy zvierat čeľade koňovité do iných členských štátov v súlade s požiadavkami v bode 1.6 písm. c), bodoch 1.7 a 1.8 kapitoly II (I) v prílohe D k smernici 92/65/EHS.

2. Odchylne od článku 1 ods. 1 písm. c) môže Rumunsko povoliť odoslanie zmrazených embryí získaných z darcovských kobýl, ktoré sa podrobili testu AGID s negatívnymi výsledkami, ktorý sa vykonal na

▼B

krvných vzorkách odobraných s 90-dňovým odstupom, do iných členských štátov; druhá vzorka sa musela odobrať medzi 30 a 45 dňom po dátume získania odobratia embryí.

3. Zásielky zmrazenej spermy alebo embryí uvedené v odsekoch 1 a 2 bude sprevádzať zdravotné osvedčenie vystavené na účely príslušnej zásielky v súlade s článkom 11 ods. 5 smernice Rady 92/65/EHS, ktoré obsahuje dodatočný text:

„Sperma/embryá *(nehodiace sa prečiarknite)* druhov čeľade koňovité odoslané v súlade s rozhodnutím Komisie 2010/346/EÚ (*)“

(*) Ú. v. EÚ L 155, 22.6.2010, s. 48.

4. Odchylne od článku 1 ods. 1 písm. b) môže Rumunsko povoliť odoslanie séra zvierat čeľade koňovité do iných členských štátov v súlade s požiadavkami kapitoly V(A) v prílohe VIII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

Článok 6

Dodatočné povinnosti Rumunska

Rumunsko zabezpečí:

a) aby sa meno a zemepisné umiestnenie schválených chovov a meno a profesionálna spôsobilosť úradného veterinárneho lekára, ktorý je zodpovedný za schválený chov a ktorý podpísal osvedčenie o zdravotnom stave zvierat uvedené v článku 2 ods. 1 písm. g) a článku 5 ods. 3, oznámili Komisii a ostatným členským štátom;

b) aby úradné laboratórium, ktoré vykonáva testy AGID uvedené v článku 2 ods. 1 písm. b) a d) a článku 3:

   i) spĺňalo požiadavky článku 12 nariadenia (ES) č. 882/2004;

   ii) do 31. decembra 2010 a následne každý rok absolvovalo ročné odborné testovanie v spolupráci s referenčným laboratóriom Európskej únie pre choroby koní okrem afrického moru koní;

c) aby sa duplikáty krvných vzoriek skladovali v úradnom laboratóriu uvedenom písm. b) v prípade každého testu AGID vykonaného do 10 dní od dátumu odoslania v súlade s článkom 2 ods. 1 písm. b) a d) a článkom 3 počas obdobia najmenej 90 dní, okrem prípadov, pokiaľ:

   i) sa úmrtie príslušného zvieraťa neoznámilo v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 504/2008 alebo

   ii) sa neoznámil negatívny výsledok testu AGID uvedeného v článku 7 ods. 1 písm. b) pred uplynutím obdobia 90 dní;

d) aby sa presun predbežne oznámil cieľovému miestu prostredníctvom TRACES najmenej 36 hodín pred časom príchodu.

▼B

Článok 7

Záväzky členských štátov, v ktorých sú cieľové miesta

1. Členské štáty, v ktorých sú cieľové miesta, zabezpečia v prípade, ak sa presun zvierat čeľade koňovité uvedený v článku 2 ods. 1 písm. b) predbežne oznámi v súlade s článkom 6 písm. d), zvieratá čeľade koňovité sa po príchode na cieľové miesto buď:

a) zabijú v období, ktoré nepresahuje 72 hodín od času príchodu na bitúnok oznámený príslušným orgánom prostredníctvom TRACES; 10 % zásielok, ktoré prichádzajú na bitúnok v súlade s týmto rozhodnutím, sa musí po príchode podrobiť testom AGID, alebo

b) izolujú pod dohľadom úradného veterinárneho lekára v chove na cieľovom mieste uvedenom v zdravotnom osvedčení zvierat, ktoré sa uvádza v článku 2 ods. 1 písm. g), počas najmenej 30 dní a vo vzdialenosti najmenej 200 m od akýchkoľvek iných zvierat čeľade koňovité alebo za podmienok zabezpečených proti bacilonosičom a podrobia sa testu AGID s negatívnym výsledkom, ktorý sa vykoná na krvnej vzorke odobranej najskôr 28 dní po dátume začatia obdobia izolácie.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 1 ods. 1 písm. b), musia členské štáty zabezpečiť, aby sa počas obdobia 90 dní po príchode zvierat čeľade koňovité uvedenom v článku 2 ods. 1 písm. b) do cieľového chovu uvedeného v odseku 1 písm. b) tohto článku zvieratá čeľade koňovité mohli z uvedeného chovu odoslať do ďalšieho členského štátu iba vtedy, ak:

a) sa podrobili testu AGID s negatívnymi výsledkami, ktorý sa vykonal na krvnej vzorke odobranej v lehote 10 dní pred dátumom odoslania, a

b) sprevádza ich riadne vyplnené zdravotné osvedčenie zvierat v súlade so vzorom stanoveným v prílohe C k smernici 90/426/EHS.

Článok 8

Povinnosti podávať správy

Členské štáty, ktorých sa týka obchod so zvieratami čeľade koňovité a ich spermou, vajíčkami a embryami v súlade s týmto rozhodnutím, pravidelne, a to najmenej každé 3 mesiace, podávajú správy Komisii a ďalším členským štátom na schôdzach Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat.

Článok 9

Náklady na administratívne postupy

1. Rumunsko prijme všetky potrebné opatrenia, v prípade potreby vrátane právnych opatrení, aby zabezpečilo, aby náklady na dodatočné administratívne postupy vrátane potrebných laboratórnych testov alebo následného výskumu, ktoré sa týkajú presunu zásielok zvierat čeľade koňovité a ich spermy, vajíčok a embryí a séra pochádzajúceho zo zvierat čeľade koňovité z uvedeného členského štátu v súlade s článkami 2, 3 a 5, plne znášal odosielateľ zvierat čeľade koňovité alebo ich produktov.

▼B

2. Členské štáty, v ktorých sú cieľové miesta, prijmú potrebné opatrenia, v prípade potreby vrátane právnych opatrení, aby zabezpečili, aby náklady na dodatočné administratívne postupy vrátane akýchkoľvek potrebných laboratórnych testov alebo následného výskumu až do zrealizovania opatrení ustanovených v článku 7, ktoré súvisia s presunom zvierat čeľade koňovité z Rumunska v súlade s článkami 2 a 3, plne znášal príjemca zvierat čeľade koňovité.

Článok 10

Zrušenie

Rozhodnutie 2007/269/ES sa zrušuje.

Článok 11

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

▼**M1**

PRÍLOHA

Regióny uvedené v článku 1 ods. 1 písm. a):

Členský štát	**Región**	**Poznámka**
Rumunsko	Bihor	
	Satu Mare	
	Maramureş	
	Bistriţ-Năsăud	
	Sălaj	
	Cluj	
	Mureş	
	Harghita	
	Alba	
	Sibiu	
	Braşov	
	Hunedora	
	Caraş–Severin	
	Gorj	
	Vâlcea	
	Tulcea	